

BONECO
healthy air

TRADITION SINCE 1956
 A SWISS COMPANY

U700

Quick Manual





DE Beachten Sie unbedingt alle Sicherheits-hinweise (separat im Lieferumfang enthalten).

EN Always observe all safety notes (included separately in delivery).

FR Veuillez respecter impérativement l'ensemble des consignes de sécurité (fournies séparément dans le contenu de la livraison).

IT È indispensabile osservare tutte le indicazioni sulla sicurezza (contenute separatamente nel volume di fornitura).

NL Lees alle veiligheidsinstructies (afzonderlijk in de levering).

ES Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad (se suministran aparte junto con el producto).

PT Respeite sempre todas as notas de segurança (incluídas separadamente no fornecimento).

HU Feltétlenül ügyeljen az összes biztonsági útmutatóra (a szállítási terjedeleme külön tartalmazza).

PL Należy koniecznie przestrzegać wszystkich wskázówek bezpieczeñstwa (zawartych osobno w zakresie dostawy).

SE Följ alltid alla säkerhetsanvisningar (bifogas separat i leveransen).

FI Noudata ehdottomasti kaikkia turvallisuuohjeita (sisältyvät erillisenä osana toimituslaajuuteen).

DK Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger (medfølger separat).

NO Alle sikkerhetsanvisningene (følger med separat) må følges strengt.

LV Obligāti ievērojiet visus drošības norādījumus (atsevišķi iekļauti piegādes komplektā).

LT Būtinai atsižvelkite į saugumo nurodymus (atskirai pridėti komplektacijoje).

EE Järgige tingimata kõiki ohutusjuhised (sisalduvad tarnekomplektis eraldi).

CZ Bezpodmínečně dodržujte všechny bezpečnostní pokyny (samostatně součástí dodávky).

SK Bezpodmienečne dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny (samostatná súčasť dodávky).

SI Obvezno upoštevajte varnostna navodila (vključena v obseg dobave kot ločen dokument).

HR Obavezno obratite pozornost na sve sigurnosne napomene (odvojeno se nalaze u opsegu isporuke).

GR Τηρείτε πάντα όλες τις οδηγίες ασφαλείας (περιλαμβάνονται ξεχωριστά στο παραδιδό-μενο υλικό).

RU Данный документ является краткой версией инструкции в целях экономии бумаги. Более подробную информацию о приборе BONECO Вы можете скачать в формате PDF.

CN 务必注意所有安全规章 (在供货范围中单独提供)。



DE Diese kompakte Anleitung hilft, Papier zu sparen. Wenn Sie vertiefende Informationen zum BONECO-Gerät benötigen, laden Sie bitte die erweiterte Anleitung im PDF-Format.

EN These condensed instructions help to save paper. If you require more in-depth information about the BONECO device, please download the expanded instructions in PDF format.

FR Ce manuel compact permet de réaliser des économies de papier. Si vous avez besoin de plus amples informations sur l'appareil BONECO, téléchargez le manuel détaillé au format PDF.

IT Le presenti istruzioni per l'uso compatta contribuiscono a risparmiare carta. Qualora fossero necessarie informazioni più approfondite sull'apparecchio BONECO, è possibile scaricare la versione estesa delle istruzioni per l'uso in formato PDF.

NL Met deze beknopte handleiding wordt papier bespaard. Wilt u meer informatie over het BONECO-apparaat, download dan de uitgebreide handleiding in PDF-formaat.

ES Estas breves instrucciones ayudan a ahorrar papel. Si desea información más detallada sobre el aparato de BONECO, descargue las instrucciones completas en formato PDF.

PT Estas instruções compactadas permitem poupar papel. Se necessitar de informação mais aprofundada acerca do dispositivo BONECO, transfira as instruções alargadas em formato PDF.

HU Ez a rövid útmutató hozzájárul a papírral való takarékoskodáshoz. Ha további információra van szüksége a BONECO-készülékéről, töltsse le a részletes útmutatót PDF-formátumban.

PL Ta kompaktowa instrukcja pomaga oszczędzać papier. Jeżeli potrzebują Państwo bardziej szczegółowych informacji na temat urządzenia BONECO, proszę pobrać rozszerzoną instrukcję w formacie PDF.

SE Den här kortfattade guiden sparar papper. Om du vill läsa mer om din BONECO-produkt kan du ladda ner en utförligare bruksanvisning i PDF-format.

FI Tämä kompakti käyttöohje auttaa säästämään paperia. Jos haluat BONECO-laitetta koskevia yksityiskohtaisempia tietoja, lataa laajennettu käyttöohje PDF-muodossa.

DK Denne kompakte vejledning sikrer, at der spares papir. Hvis du ønsker mere dybdegående information om BONECO-produkterne, kan du hente den udvidede vejledning i pdf-format.

NO Denne kompakte veiledningen bidrar til å spare papir. Dersom du trenger dyptgående informasjon om BONECO-apparatet, kan du laste ned den utvidede veiledningen i PDF-format.

LV Šī kompaktā instrukcija Jums palīdzēs iekonomēt papīru. Ja Jums nepieciešama padziļināta informācija par BONECO ierīci, lejupielādējiet izvērsto instrukciju pdf formātā.

LT Ši glausta instrukcija padeda taupyti popierių. Jei Jums reikalinga išsamesnė informacija apie BONECO prietaisą, atsisiųskite išsamią instrukciją PDF formatu.

EE See kompaktne juhend aitab paberit kokku hoida. Kui vajate põhjalikumalt teavet BONECO seadme kohta, siis laadige alla üksikasjalik juhend PDF-vormingus.

CZ Tento kompaktní návod pomáhá šetřit papír. Potřebujete-li podrobnější informace o zařízení BONECO, stáhněte si rozšířený návod ve formátu PDF.

SK Tento kompaktní návod pomáhá šetřit papír. Ak potrebujete podrobnejšie informácie o zariadení BONECO, stiahnite si rozšírený návod vo formáte PDF.

SI Ta kratka navodila za uporabo omogočajo varčevanje s papirjem. Če potrebujete podrobnejše informacije o svoji napravi BONECO, si prenesite daljšo različico navodil za uporabo v obliki PDF.

HR Ove kompaktne upute pomažu pri uštedi papira. Ako su vam potrebne podrobne informacije o uređaju društva BONECO, proširene upute preuzmite u PDF-formatu.

GR Με αυτές τις συνοπτικές οδηγίες εξοικονομείται χαρτί. Αν χρειάζεστε αναλυτικότερες πληροφορίες για τη συσκευή της BONECO, πραγματοποιήστε λήψη των αναλυτικών οδηγιών σε μορφή PDF.

RU Данный документ является краткой версией инструкции в целях экономии бумаги. Более подробную информацию о приборе BONECO Вы можете скачать в формате PDF.

CN 本简要说明可以节省纸张。如果需要关于 BONECO 设备更深入的信息, 请下载 PDF 格式的扩展说明。



- DE** 1. Packungsinhalt • 2. Technische Daten • 3. Inbetriebnahme • 4. Duftstoff-Behälter • 5. Tasten und Symbole
-
- EN** 1. Scope of delivery • 2. Technical specifications • 3. First use • 4. Fragrance container • 5. Buttons and symbols
-
- FR** 1. Étendue de la livraison • 2. Caractéristiques techniques • 3. Première utilisation • 4. Récipient pour substances odorantes • 5. Touches et symboles
-
- IT** 1. Dotazione • 2. Specifiche tecniche • 3. Primo utilizzo • 4. Contenitore per fragranze • 5. Tasti e simboli
-
- NL** 1. Leveringsomvang • 2. Technische gegevens • 3. Eerste gebruik • 4. Geurstofhouder • 5. Toetsen en symbolen
-
- ES** 1. Contenido • 2. Datos técnicos • 3. Primer uso • 4. Depósito difusor de aroma • 5. Teclas y símbolos
-
- PT** 1. Contenido • 2. Dados técnicos • 3. Primer uso • 4. Depósito difusor de aroma • 5. Botões e símbolos
-
- HU** 1. Szállítási terjedelem • 2. Műszaki adatok • 3. Első használat • 4. Illatanyagtartály • 5. Gombok és szimbólumok
-
- PL** 1. Zakres dostawy • 2. Specyfikacje techniczne • 3. Pierwsze użycie • 4. Zbiornik na substancje zapachowe • 5. Przyciski i symbole
-
- SE** 1. Leveransomfång • 2. Tekniska specifikationer • 3. Första användning • 4. Doftbehållare • 5. Knappar och symboler
-
- FI** 1. Toimitussisältö • 2. Tekniset tiedot • 3. Ensimmäinen käyttö • 4. Hajusteastia • 5. Painikkeet ja symbolit
-
- DK** 1. Leveringsomfang • 2. Tekniske specifikationer • 3. Ibrugtagning • 4. Duftstofbeholder • 5. Knap- per og symboler
-
- NO** 1. I denne pakken • 2. Tekniske spesifikasjoner • 3. Første gangs bruk • 4. Duftstoffbeholder • 5. Knapper og symboler
-
- LV** 1. Piegādes komplektācija • 2. Tehniskie dati • 3. Pirmā lietošana • 4. Smaržvielu tvertne • 5. Taustini un simboli
-
- LT** 1. Tiekiamas komplektas • 2. Techniniai duomenys • 3. Eksploatavimo pradžia • 4. Kvapiųjų medžiagų indelis • 5. Mygtukai ir simboliai
-
- EE** 1. Tarnekomplekt • 2. Tehnilised andmed • 3. Esmakordne kasutamine • 4. Lõhnaaine anum • 5. Nupud ja sümbrid
-
- CZ** 1. Rozsah dodávky • 2. Technické specifikace • 3. První použití • 4. Nádobka na vonné látky • 5. Tlačítka a symboly
-

SK 1. Rozsah dodávky • 2. Technické špecifikácie • 3. Prvé použitie • 4. Nádobka na aromatickú látku • 5. Tlačidlá a symboly

SI 1. Obseg dobave • 2. Tehnične specifikacije • 3. Prva uporaba • 4. Posoda za dišave • 5. Tipke in simboli

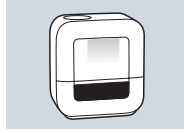
HR 1. Opseg isporuke • 2. Tehnički podaci • 3. Prva upotreba • 4. Spremnik za miris • 5. Gumbi i simboli

GR 1. Περιλαμβάνονται • 2. Τεχνικές πληροφορίες • 3. Πρώτα βήματα • 4. Δοχείο αρώματος • 5. Κουμπιά και σύμβολα

RU 1. Комплект поставки • 2. Технические характеристики • 3. Первое использование • 4. Емкость для ароматизирующих веществ • 5. Ключи и символы

CN 1. 装箱清单 • 2. 技术参数 • 3. 首次使用 • 4. 香薰盒 • 5. 按钮和图标

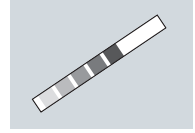
1. SCOPE OF DELIVERY



BONECO U700



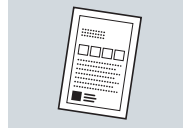
A250



Water Test Strip



A7017 Ionic Silver Stick



A7417 CalcOff



Quick Manual

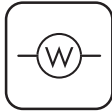


Safety instructions

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS



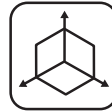
220 – 240V /
50 Hz



36 W / 170 W*



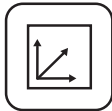
600 g/h*



100 m² / 250 m³



9.0 Liter



325 × 190 × 360 mm



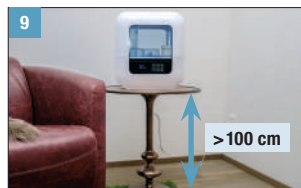
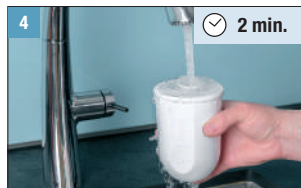
4.6 kg



< 35 dB(A)

* During operation with pre-heating

3. FIRST USE



4. FRAGRANCE CONTAINER



5. BUTTONS AND SYMBOLS

DE TASTEN UND SYMBOLE

Bedienelemente

	Gerät ein- und ausschalten / Reinigung starten
	Leistung regulieren
	Luftfeuchtigkeit ändern
	Modus «AUTO»
	Heizung ein-/ausschalten
	Timer-Funktion aufrufen
	Der «Ionic Silver Stick» sollte jährlich ersetzt werden. Ihr BONECO-Fachhändler berät Sie gern.

Symbole und Anzeigen

	Wasser nachfüllen
	Wasser im Gerät ersetzen
	A7017 Ionic Silver Stick® ersetzen
	Reinigung erforderlich
47%	Aktuelle oder gewünschte Luftfeuchtigkeit
	Vollautomatischer Betrieb
	Heizung aktiviert
	Timer aktiv

CURRENT Wert zeigt die aktuelle Luftfeuchtigkeit

DESIRED Wert zeigt die gewünschte Luftfeuchtigkeit

EN BUTTONS AND SYMBOLS

Control buttons

	Switch the appliance on and off / start cleaning
	Regulate the output
	Change the humidity
	Automatic mode
	Switch heater on/off
	Access the timer function
	The "Ionic Silver Stick" should be replaced every year. Your BONECO reseller would be happy to provide a recommendation.

Symbols and displays

	Refill the water
	Change the water in the appliance
	Replace the A7017 Ionic Silver Stick®
	Cleaning required
47%	Current or desired humidity
	Fully automated operation
	Heater turned on
	Timer active

CURRENT Value shows the current humidity

DESIRED Value shows the desired humidity

FR TOUCHES ET SYMBOLES

Éléments de commande

	Mise en marche et arrêt de l'appareil / Démarrage du nettoyage
	Réglage de la puissance
	Modification de l'humidité de l'air
	Mode automatique
	Mise en marche/Arrêt du chauffage
	Appel de la fonction Minuteur
	L'«Ionic Silver Stick» doit être remplacé une fois par an. Votre revendeur spécialisé BONECO se tient volontiers à votre disposition pour vous conseiller.

Symboles et affichages

	Ajouter de l'eau
	Remplacer l'eau contenue dans l'appareil
	Remplacer le bâtonnet A7017 Ionic Silver Stick®
	Nettoyage requis
47%	Humidité de l'air actuelle ou souhaitée
	Fonctionnement entièrement automatique
	Chauffage activé
	Minuteur actif
CURRENT	La valeur indique l'humidité de l'air actuelle
DESIRED	La valeur indique l'humidité de l'air souhaitée

IT TASTI E SIMBOLI

Elementi di comando

	Accensione e spegnimento dell'apparecchio / avvio della pulizia
	Regolazione della potenza
	Modificare umidità dell'aria
	Modalità Automatica
	Accensione/spegnimento riscaldamento
	Richiamare funzione Timer
	Lo «Ionic Silver Stick» dovrebbe essere sostituito ogni anno. Il vostro rivenditore specializzato BONECO sarà lieto di offrirvi consulenza.

Simboli e indicazioni

	Aggiungere acqua
	Cambiare l'acqua nell'apparecchio
	Sostituire A7017 Ionic Silver Stick®
	Pulizia necessaria
47%	Umidità dell'aria attuale o desiderata
	Funzionamento completamente automatico
	Riscaldamento attivato
	Timer attivo
CURRENT	Il valore mostra l'umidità dell'aria attuale
DESIRED	Il valore mostra l'umidità dell'aria desiderata

NL TOETSEN EN SYMBOLEN

Bedieningselementen

	Apparaat in- en uitschakelen / reiniging starten
	Vermogen regelen
	Luchtvochtigheid wijzigen
	Auto-modus
	Verwarming in-/uitschakelen
	Timer-functie oproepen



De "Ionic Silver Stick" moet elk jaar worden vervangen. Uw BONECO-dealer is u graag van dienst.

Symbolen en indicaties

	Water bijvullen
	Water in apparaat verversen
	A7017 Ionic Silver Stick® vervangen
	Reiniging noodzakelijk
47%	Actuele of gewenste luchtvochtigheid
	Volautomatische werking
	Verwarming geactiveerd
	Timer actief
CURRENT	Waarde geeft actuele luchtvochtigheid aan
DESIRED	Waarde geeft gewenste luchtvochtigheid aan

ES TECLAS Y SÍMBOLOS

Elementos de mando

	Encender y apagar el aparato / iniciar la purificación
	Regular la potencia
	Modificar la humedad del aire
	Modo automático
	Encender y apagar la calefacción
	Activar la función de temporizador



El "Ionic Silver Stick" se debe cambiar una vez al año. Consejo de su distribuidor BONECO.

Símbolos e indicaciones

	Rellenar agua
	Renovar el agua del aparato
	Renovar el A7017 Ionic Silver Stick®
	Se requiere una limpieza
47%	Humedad del aire actual o deseada
	Modo automático
	Calefacción activada
	Temporizador activado
CURRENT	Valor de la humedad del aire actual
DESIRED	Valor de la humedad del aire deseada

HU GOMBOK ÉS SZIMBÓLUMOK

Kezelőelemek

 Készülék ki- és bekapcsolása / tisztítás indítása

 Teljesítmény szabályozása

 Páratartalom módosítása

 Automata mód

 Fűtés be-/kikapcsolása

 Időzítő funkció előhívása



Az „Ionic Silver Stick” cseréje évente esedékes. A BONECO márkakereskedője szívesen ad tanácsot Önnek.

Szimbólumok és kijelzők

 Víz utántöltése

 A készülékben lévő víz cseréje

 A7017 Ionic Silver Stick® cseréje

 Tisztítás szükséges

47% A levegő aktuális vagy kívánt páratartalma

 Teljesen automatikus üzem

 Fűtés bekapcsolva

 Időzítő bekapcsolva

CURRENT Az érték a levegő aktuális páratartalmát mutatja

DESIRED Az érték a levegő kívánt páratartalmát mutatja

PL PRZYCISKI I SYMBOLE

Elementy obsługi

 Włączanie i wyłączanie urządzenia / uruchamianie czyszczenia

 Regulacja mocy

 Zmienianie wilgotności powietrza

 Tryb pracy automatycznej

 Włączanie/wyłączanie ogrzewania

 Włączanie funkcji timera



Wkład „Ionic Silver Stick” powinno się wymieniać co roku Twój sprzedawca produktów BONECO chętnie posłuży Państwu radą.

Symbole i wskaźniki

 Napełnić zbiornik wodą

 Wymienić wodę w urządzeniu

 Wymienić A7017 Ionic Silver Stick®

 Konieczne czyszczenie

47% Aktualna lub żądana wilgotność powietrza

 Tryb pracy całkowicie automatycznej

 Ogrzewanie włączone

 Timer aktywny

CURRENT Wartość wskazuje aktualną wilgotność powietrza

DESIRED Wartość wskazuje oczekiwaną wilgotność powietrza

SE KNAPPAR OCH SYMBOLER

Reglage

 Påslagning och avstängning av apparaten / Start av rengöring

 Reglera effekt

 Ändra luftfuktighet

 Automatläge

 Koppla till/från värme

 Öppna timer-funktion



"Ionic Silver Stick" ska bytas ut en gång om året. Kontakta gärna din BONECO-återförsäljare om du behöver hjälp!

Symboler och indikeringar



Fyll på vatten



Byt ut vattnet i apparaten



Byt ut A7017 Ionic Silver Stick®



Rengöring krävs

47%

Aktuell eller önskad luftfuktighet



Helautomatisk drift



Värme aktiverad



Timer aktiv

CURRENT Värdet visar den aktuella luftfuktigheten

DESIRED Värdet visar den önskade luftfuktigheten

FI PAINIKKEET JA SYMBOLIT

Säätimet

 Laitteen kytkeminen päälle ja pois päältä / puhdistuksen käynnistäminen

 Tehon säätely

 Ilmankosteuden muuttaminen

 Automaattitila

 Lämmityksen kytkeminen päälle/pois päältä

 Ajustointitoiminnon kutsuminen



"Ionic Silver Stick" tulisi vaihtaa kerran vuodessa. BONECO-kauppias neuvoa sinua mielellään.

Symbolit ja näytöt



Lisää vettä



Vaihda laitteessa oleva vesi



A7017 Ionic Silver Stick® -tikun vaihto



Puhdistus tarpeen

47%

Nykyinen tai haluttu ilmankosteus



Täysautomaattinen toiminta



Lämmitys aktivoitu



Ajastin aktivoitu

CURRENT Arvo ilmoittaa nykyisen ilmankosteuden

DESIRED Arvo ilmoittaa halutun ilmankosteuden

DK TASTER OG SYMBOLER

Betjeningselementer



Tænd/sluk apparat /
start af rengøring



Regulering af effekt



Ændring af luftfugtighed



Automatik-tilstand



Varme til/fra



Aktivering af timerfunktion



"Ionic Silver Stick" skal udskiftes hvert år. Kontakt din BONECO-fagmand, hvis du har spørgsmål.

Symboler og visninger



Efterfyld vand



Udskift vandet i apparatet



Udskift A7017 Ionic Silver Stick®



Rengøring nødvendig



Aktuel eller ønsket luftfugtighed



Fuldautomatisk drift



Varme aktiveret



Timer aktiv

CURRENT Værdien viser den aktuelle luftfugtighed

DESIRED Værdien viser den ønskede luftfugtighed

NO TASTER OG SYMBOLER

Betjeningselementer



Slå apparatet på og av /
starte rengjøring



Regulere ytelsen



Endre luftfuktighet



Automatisk modus



Slå varme på/av



Hente opp tidsur-funksjon



"Ionic Silver Stick" må byttes ut hvert år. Spør gjerne BONECO-forhandleren din om råd.

Symboler og indikatorer



Etterfyll vann



Skift vannet i apparatet



Bytte A7017 Ionic Silver Stick®



Rengjøring nødvendig



Gjeldende eller ønsket luftfuktighet



Helautomatisk drift



Varme aktivert



Tidsur aktivt

CURRENT Verdien viser gjeldende luftfuktighet

DESIRED Verdien viser ønsket luftfuktighet

LV TAUSTIŅI UN SIMBOLI

Vadības elementi

 Iekārtas ieslēgšana un izslēgšana / tīrīšanas palaišana

 Jaudas regulēšana

 Gaisa mitruma izmaiņa

 Automātiskais režīms

 Apsildes ieslēgšana/izslēgšana

 Taimera funkcijas atvēršana



„Ionic Silver Stick” ir jāmaina vienu reizi gadā. Jūsu BONECO specializētās tirdzniecības pārstāvis jums labprāt sniegs konsultāciju.

Simboli un indikācijas



Papildiniet ūdeni



Nomainiet ūdeni iekārtā



Nomainiet A7017 Ionic Silver Stick®



Nepieciešama tīrīšana

47%

Pašreizējais vai vajadzīgais gaisa mitrums



Pilnīgi automātisks režīms



Aktivizēta apsilde



Aktivizēts taimeris

CURRENT Vērtība parāda pašreizējo gaisa mitrumu

DESIRED Vērtība parāda vajadzīgo gaisa mitrumu

LT MYGTUKAI IR SIMBOLIAI

Valdymo elementas

 Prietaiso įjungimas ir išjungimas / valymo paleidimas

 Galios reguliavimas

 Oro drėgnumo keitimas

 Automatinis režimas

 Šildymo prietaiso įjungimas / išjungimas

 Laikmačio funkcijos įjungimas



„Ionic Silver Stick” reikia keisti kartą per metus. Jūsų BONECO specializuotasis prekybininkas mielai Jums patars.

Simboliai ir rodiniai



Įpilti vandens



Pakeisti prietaise naudojamą vandenį



„A7017 Ionic Silver Stick®” keitimas



Reikia išvalyti

47%

Esamas arba pageidaujamas oro drėgnumas



Visiškai automatinis režimas



Šildymas aktyvintas



Laikmatis aktyvintas

CURRENT Reikšmė rodo esamą oro drėgnumą

DESIRED Reikšmė rodo pageidaujamą oro drėgnumą

EE NUPUD JA SÜMBOLID

Juhtelemendid

 Seadme sisse- ja väljalülitamine / puhastuse käivitamine

 Võimsuse reguleerimine

 Õhuniiskuse muutmine

 Automaatrežiim

 Soojenduse sisse-/väljalülitamine

 Taimerifunktsiooni avamine



"Ionic Silver Stick" kuulub vahetamisele kord aastas. Teie BONECO edasimüüja nõustab Teid meelsasti.

Sümbolid ja näidud



Lisage vett



Vahetage vesi seadmes



A7017 Ionic Silver Stick®-i asendamine



Puhastus vajalik

47%

Tegelik või soovitud õhuniiskus



Täisautomaatne käitamine



Soojendus sisse lülitatud



Taimer sisse lülitatud

CURRENT Väärtus näitab tegelikku õhuniiskust

DESIRED Väärtus näitab soovitud õhuniiskust

CZ TLAČÍTKA A SYMBOLY

Ovládací prvky

 Zapnutí a vypnutí přístroje / spuštění čištění

 Regulace výkonu

 Změna vlhkosti vzduchu

 Automatický režim

 Zapnutí/vypnutí topení

 Vyvolání funkce časovače



„Ionic Silver Stick“ je třeba vyměnit jednou ročně. Váš specializovaný prodejce BONECO vám rád poradí.

Ovládací prvky



Doplňte vodu



Vyměňte vodu v přístroji



Výměna A7017 Ionic Silver Stick®



Je potřeba provést čištění

47%

Aktuální nebo požadovaná vlhkost vzduchu



Plně automatický provoz



Topení aktivováno



Časovač aktivní

CURRENT Hodnota uvádí aktuální vlhkost vzduchu

DESIRED Hodnota uvádí požadovanou vlhkost vzduchu

SK TLAČIDLÁ A SYMBOLY

Ovládacie prvky

 Zapnutie a vypnutie prístroja / spustenie čistenia

 Regulácia výkonu

 Zmena vlhkosti vzduchu

 Automatický režim

 Zapnutie/vypnutie ohrevu

 Vyvolanie funkcie časovača



„A7017 Ionic Silver Stick®“ treba vymeniť jeden raz ročne. Váš špecializovaný predajca BONECO vám rád poradí.

Symboly a údaje



Doliatie vody



Výmena vody v prístroji



Výmena tyčinky A7017 Ionic Silver Stick®



Potrebné čistenie

47%

Aktuálna alebo požadovaná vlhkosť



Plnoautomatická prevádzka



Ohrev aktivovaný



Časovač aktívny

CURRENT Hodnota ukazuje aktuálnu vlhkosť vzduchu

DESIRED Hodnota ukazuje požadovanú vlhkosť vzduchu

SI TIPKE IN SIMBOLI

Upravljalni elementi

 Vklap in izklap naprave/ začetek čiščenja

 Uravnavanje moči

 Sprememba vlažnosti zraka

 Samodejni način

 Vključitev in izključitev gretja

 Priključitev funkcije časovnika



Vložek „A7017 Ionic Silver Stick®“ zamenjajte enkrat na leto. Specializirani trgovec BONECO vam z veseljem prisloži na pomoč.

Simboli in prikazi



Dolijte vodo



Zamenjajte vodo v napravi



Menjava vložka A7017 Ionic Silver Stick®



Potrebno je čiščenje

47%

Trenutna ali želena vlažnost zraka



Popolnoma samodejno delovanje



Gretje vključeno



Časovnik vključen

CURRENT Vrednost prikazuje trenutno vlažnost zraka

DESIRED Vrednost prikazuje želeno vlažnost zraka

HR TIPKE I SIMBOLI

Upravljački elementi

	Uključivanje i isključivanje uređaja / pokretanje čišćenja
	Regulacija snage
	Promjena vlažnosti zraka
	Automatski način rada
	Uključivanje i isključivanje grijača
	Pozivanje funkcije timera



„A7017 Ionic Silver Stick®“ treba se zamijeniti jednom godišnje. Vaš će vam BONECO prodavač rado dati preporuku.

Simboli i prikazi

	Dolijevanje vode
	Promjena vode u uređaju
	Zamjena A7017 Ionic Silver Stick®
	Potrebno čišćenje
47%	Trenutna ili željena vlažnost zraka
AUTO	Potpuno automatski rad
	Uključen grijač
	Uključen timer
CURRENT	Vrijednost prikazuje trenutnu vlažnost zraka
DESIRED	Vrijednost prikazuje željenu vlažnost zraka

RU СИМВОЛЫ УКАЗАНИЯ

Кнопки

	Включение и выключение прибора / запуск очистки
	Изменение влажности воздуха
	Изменение влажности воздуха
	Автоматический режим
	Включение/выключение нагрева
	Активизация таймера



Ионизирующий серебряный стержень рекомендуется менять ежегодно. Обратитесь в Авторизованный магазин BONECO за консультацией.

Символы Указания

	Наполните резервуар водой
	Замените воду в приборе
	Необходимо заменить ионизирующий серебряный стержень
	Требуется очистка
47%	Фактическая или заданная влажность воздуха
AUTO	Автоматический режим
	Нагрев включен
	Таймер включен
CURRENT	Значение фактической влажности воздуха
DESIRED	Значение заданной влажности воздуха

CN 按钮和图标

按钮和图标

	开机关机 / 清洁功能
	调节雾气输出量
	调整湿度
	自动模式
	加热开/关
	计时功能
	离子化银棒“Ionic Silver Stick” 应每年更换一次。BONECO 专 业经销商乐于为您提供咨询

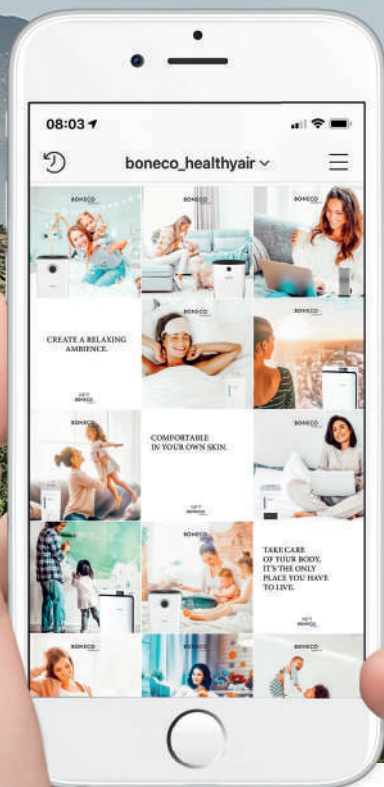
图标和显示

	加水
	更换机器内的水
	更换ISS离子化银棒
	清洁维护
47%	当前湿度或者设置湿度
	全自动模式
	加热功能打开
	计时功能激活
CURRENT	显示当前湿度值
DESIRED	显示设置湿度值

BONECO

healthy air

TRADITION SINCE 1956
 A SWISS COMPANY



FOLLOW US

-  facebook.com/boneco.healthyair
-  instagram.com/boneco_healthyair
-  pinterest.com/boneco1956
-  youtube.com/airoswissboneco

BONECO
healthy air

www.boneco.com

BONECO is a registered trademark of BONECO AG, Switzerland

BONECO AG, Espenstrasse 85, 9443 Widnau, Switzerland